



LISTA DANYCH DOTYCZĄCYCH TERENU SITE CHECK LIST LEGNICA, DZIAŁKA NR 45, obręb Smokowice, LEGNICA, SITE No 45		
Położenie Location	Nazwa lokalizacji Site name	Działka nr 45, obręb Legnica - Smokowice Smelter district, plot No 45
	Miasto/Gmina Town / Commune	LEGNICA Outskirts of Legnica
	Powiat District	LEGNICA
	Województwo Province (Voivodship)	DOLNOŚLĄSKIE Lower Silesia
Powierzchnia nieruchomości Area of property	Maksymalnie dostępna powierzchnia (w jednym kawalku) [ha] Max. Area available (as one piece) [ha]	0,7878 ha 0,7878 ha
	Możliwość powiększenia terenu (krótki opis) Possibility for expansion (short description)	Nie No
Cena Price	Orientacyjna cena gruntu Land price [PLN/ m ²]	Sprzedaż -45,00zł/m ² netto Dzierżawa – 0,45zł/m ² netto
Informacje dotyczące nieruchomości Property information	Właściciel / Właściciele Owner(s)	Skarb Państwa reprezentowany przez Prezydenta Miasta Legnicy Użytkownik wieczysty - KGHM LETIA S.A
	Aktualny plan zagospodarowania przestrzennego (T/N) Valid zoning plan (Y/N)	Istnieje plan zagospodarowania przestrzennego - Uchwała Nr XVII/166/12 Rady Miejskiej Legnicy z dnia 27.II.2012r. w sprawie uchwalenia m.p.z.p. miasta Legnicy – terenu pod Legnicki Park Technologiczny .
	Przeznaczenie w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego Zoning	Projektowany zespół zabudowy związanej z aktywnością gospodarczą
Charakterystyka działki Land specification	Klasa gruntów wraz z powierzchnią [ha] Soil class with area [ha]	Ls – 0,5143 ha Ba – 0,2012 ha N – 0,0723 ha Ls – 0,5143 ha Ba – 0,2012 ha N – 0,0723 ha
	Różnica poziomów terenu Differences in land level	Teren płaski No
	Obecne użytkowanie Present usage	Teren zadrzewiony wooded land



	Zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych (T/N) Soil and underground water pollution (Y/N)	b.d.
	Odpady znajdujące się na terenie (T/N) Waste materials on site (Y/N)	N No
	Poziom wód gruntowych [m] Underground water level [m]	Brak danych No data
	Ryzyko wystąpienia zalań lub obsunięć (T/N) Risk of flooding or land sidle (Y/N)	Nie występuje No
	Przeszkody podziemne (T/N) Underground obstacles (Y/N)	Nie występują No
	Przeszkody występujące na powierzchni terenu (T/N) Ground and overhead obstacles (Y/N)	Nie występują No
	Istniejące ograniczenia ekologiczne (T/N) Ecological restrictions (T/N)	Pozwolenie zintegrowane dla O/HML Integrated permit for Legnica Smelter
	Budynki i zabudowania na terenie (T/N) Buildings / other constructions on site (Y/N)	Nie występują No
Ograniczenia budowlane Building restrictions	Procent dopuszczalnej zabudowy Building coverage [%]	Do uzgodnienia
	Ograniczenia wysokości budynków [m] Building height limits [m]	Zgodnie z MPZP maksymalna wysokość budynków: 23 m
	Strefa buforowa [m] Buffer zone [m]	
Połączenia transportowe Transport links	Droga dojazdowa do terenu (rodzaj drogi i jej szerokość) Access road to the plot (type and width of access road)	Droga krajowa w kierunku Złotorzy nawierzchnia asfaltowa szerokość 7 m National Road (7 m wide)
	Autostrada / droga krajowa [km] Nearest motorway / national Road [km]	Autostrada A4 w odległości 3 km Motorway A4 highway runs approximately 3 km from the plot. Droga międzynarodowa E40 zachód-wschód: Berlin -Olszyna - Legnica -Wrocław - Katowice - Kraków - Medyka - Lwów. Drogi międzynarodowe północ-południe: do Świnoujścia, oraz przez przejścia graniczne w Czechach do Wiednia i na południe Europy. The international Road E40 (West-East): Berlin -Olszyna - Legnica - Wrocław -Katowice - Kraków - Medyka - Lwów. International roads



		(North-South): from Świnoujście to the border crossing with the Czech Republic, also to Vienna and the South of Europe.
	Kolej [km] Railway line [km]	Sieć linii kolejowych o znaczeniu międzynarodowym. Linie magistralne łączące Legnicę z Dreznem, Frankfurtem i Berlinem. Network of railroads of international importance. Main railroads connecting Legnica with Dresden, Frankfurt and Berlin.
	Bocznica kolejowa [km] Railway siding [km]	Na terenie Huty znajduje się bocznica kolejowa (100 m) 100 m away
	Najbliższe lotnisko międzynarodowe [km] Nearest international airport [km]	70km –Wrocław 70 km Airport in Wrocław
	Najbliższe miasto wojewódzkie [km] Nearest province capital [km]	70km – Wrocław 70km - Wrocław
Istniejąca infrastruktura Existing infrastructure	Elektryczność na terenie (T/N) Electricity (Y/N)	N No
	▪ Odległość przyłącza od granicy terenu [m] Connection point (distance form boundary) [m]	200m (OPT-16) - należy do Pol-Miedz-Trans 200m (OPT-16)
	▪ Napięcie Voltage [kV]	NN 0,4 kV NN 0,4 kV
	▪ Dostępna moc Available capacity [MV]	300 kW 300 kW
	Gaz na terenie (T/N) Gas (Y/N)	N No
	▪ Odległość przyłącza od granicy działki Connection point (distance from boundry) [m]	600 m (stacja red. gazu) 600 m (from a reduction station)
	▪ Wartość kaloryczna Calorific value [MJ/Nm ³]	GZ – 41,5
	▪ Średnica rur Pipe diameters [mm]	Brak danych No data
	▪ Dostępna objętość Available capacity [Nm ³ /h]	uzgodnienie na etapie wydawania warunków przyłączenia
	Woda na terenie (T/N) Water supply (Y/N)	N No
▪ Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]	130 m 130m	



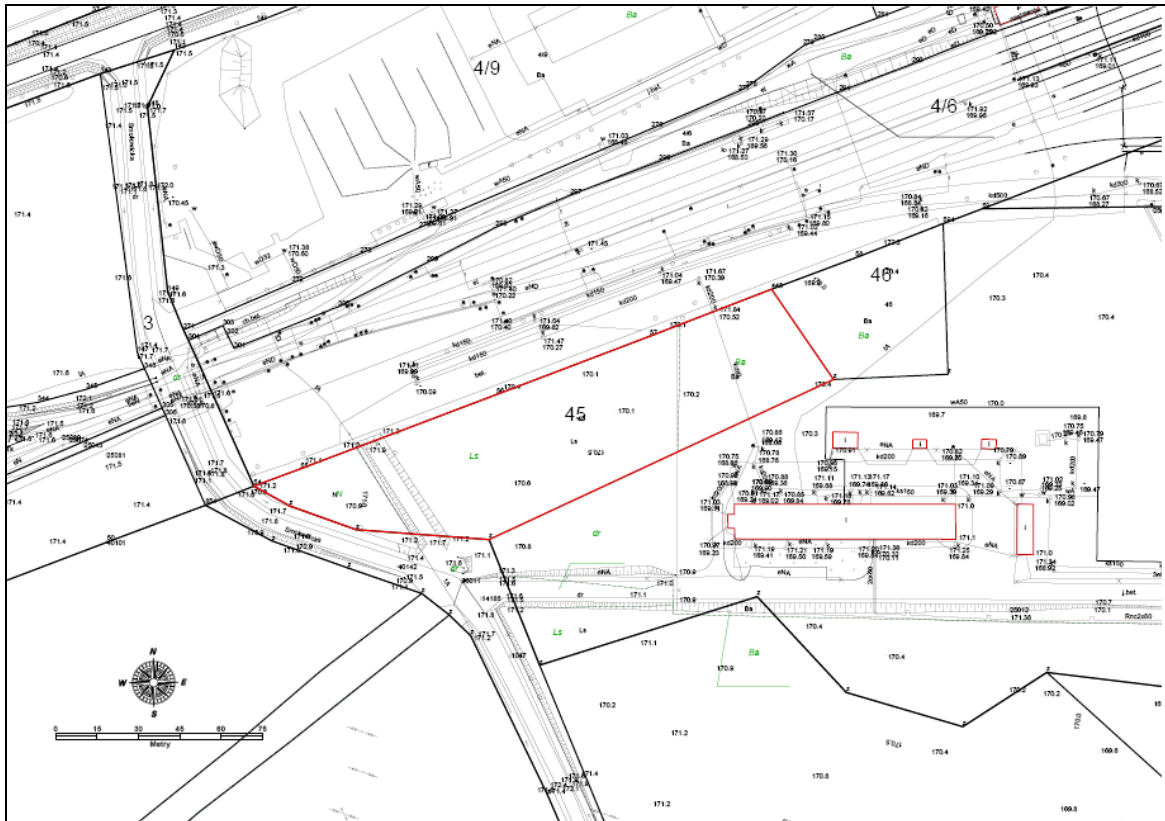
	<ul style="list-style-type: none">▪ Dostępna objętość Available capacity [m³/24h]	Rur.Ø50mm, 10 m ³ /h Rur.Ø50mm, 10 m ³ /h
	Kanalizacja na terenie (T/N) Sewage discharge (Y/N)	N No
	<ul style="list-style-type: none">▪ Odległość przyłącza od granicy działki Connection point (distance form boundry) [m]	800 m – kanalizacja sanit.-przemysł. O/HML
	<ul style="list-style-type: none">▪ Dostępna objętość Available capacity [m³/24h]	Brak danych No data
	<ul style="list-style-type: none">▪ Ograniczenie zrzutu ścieków Limitations of discharge	Stężenia nie mogą przekroczyć wartości ujętych w pozwoleniu wodno-prawnym Allowance in accordance with the legal water requirement
	Odprowadzenie wód deszczowych na terenie (T/N) Rain water discharge (Y/N)	N No
	Oczyszczanie ścieków na terenie bądź w bezpośrednim sąsiedztwie (T/N) Treatment plant (Y/N)	N No
	Telefony (T/N) Telephone (Y/N)	N No
	<ul style="list-style-type: none">▪ Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance form boundry) [m]	100 m 100m
	<ul style="list-style-type: none">▪ Liczba dostępnych linii analogowych Number of available analog lines	30 par 30pars
	<ul style="list-style-type: none">▪ Liczba dostępnych linii ISDN Number of available ISDN lines	Brak danych No data
Uwagi Comments	Dane orientacyjne, do końcowej weryfikacji na etapie wydawania warunków przyłączenia do sieci. Możliwość dostosowania parametrów mediów do oczekiwań inwestora – data aktualizacji 1 marzec 2011 r.	
Osoba przygotowująca ofertę Offer prepared by	Magdalena Janik	
Osoby kontaktowe Contact	Magdalena Janik e-mail: m.janik@kghm.letia.pl mobile: +48 663 152 247	

Załączniki /Attachments:



TERENY KGHM LETIA S.A.





Rysunek 1 – rzut działki 45/ SITE No 45